

B. N. C.
FIRENZE
1087
21







THE UNIVERSITY OF CHICAGO
LIBRARY
CHICAGO, ILL.

A

1067. 21

DEL VERO
B A L S A M O
de gli Antichi
COMMENTARIO
D I
GIOVANNI PONA

Sopra l'Historia
DI DIOSCORIDE.
NEL QUALE SI PROVA, CHE SOLO
l'Opobalsamo Arabico è il legitimo, e s'esclude
ogn'altro licore, abbracciato sotto nome
di Balsamo dagli Antidoti.

AL SERENISSIMO
FERDINANDO GONZAGA
DVCA DI MANTOVA, DI MONFERATO, &c.



IN VENETIA, MDC XXIII.

Appressò Roberto Miglietti.
Con Licenza de' Superiori, & Privilegio.



1087.21

B A L S A M O

COMMENTARIO

DI

GIOVANNI BOVA

UI BILLO 21212

WET KATIE 21212

21212

21212

21212

21212

21212

21212

21212

21212

21212

21212

21212

21212

21212

21212

21212

21212

21212

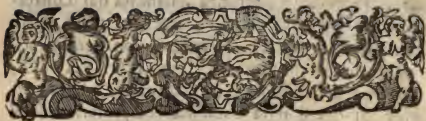
21212

21212

21212



1087.21



AL SERENISSIMO
FERDINANDO
GONZAGA
DVCA DI MANTOVA,
DI MONFERATO, &c.



Molti pare , che à tempi nostri sia
perduta la specie de' Mecenati :
la più nobile , che da gli Angeli in-
giù , Iddio formasse di propria
mano . Quindi si son fatti à cre-
dere alcuni moderni , che non sia
sconueneuole il concedere cessamento delle spe-
cie .

cie . Propositione erronea , bandita dal Distretto della buona Filosofia ; relegata nelle sterili arene dell' Ignoranza . Perciò si son persuasi alcuni , che la specie del legitimo B A L S A M O , Aroma prestantissimo , sia suanita . La falsa opinion di quelli resta conuinta col proferir solo il nome di Vostra Altezza Serenissima . Et à superare quella di questi , mi son'io sforzato produr ragioni ; perche la vera cognitione del B A L S A M O altamente rilieua allo interesse del publico ; si per l'vso de gli Antidoti principali , come etiandio per altre conseguenze di più momento : tuttoche à prouare , che si dia il B A L S A M O , & a far credere , che l' Arabico sia il legitimo , basterebbe à dire , che dalla Real Casa della Serenissima Altezza Vostra non meno fertile di tesori , che di scienze feconda , sia vscita quella specie di B A L S A M O , ch'io prima hò adoperato , & tutt' hora vso ne' miei Antidoti : poiche hebbi gratia d' haueere vna portion dello stesso , che già lodò , & aprouò al Signor Berthioli il giudicio del Serenissimo Signor Duca Vincenzo , e quello di Vostra Altezza medesima : che pienamente corrisponde alla Sindrome delle note , che Dioscoride , e Plinio hanno assegnato all' O P O B A L S A M O V E R O . Intanto , ch'io con ogni più riuerente , & accesa diuotione dell'affetto porgo à V. A. S. questi fogli , la supplico , perche si degni continuare in
voler-

volermi per fedelissimo seruitore ; e da Iddio Signor Nostro le prego lunghissimo, e prosperissimo corso d'anni.

Di Verona il Primo d' Anno nuouo MDCXXIII.

D. V. A. Serenissima.

Humilissimo seruitore.

Giouanni Pona.

IN COMMENTARIUM IOANNIS

PONÆ Pharmacopæi, & Botenici nostræ tem-
pestatis longè præstantissimi, quo ve-
rum Dioscoridæ Balsamum ad-
versus sophistas asseritur.

Eois quæ missa Plagis modo Balsama cernis
Occulta Occidens polluit Arte Sophus,
Omnia sed vegeta discussit nubila luce,
Atq; Dioscoridæ P O N A refundit opes.

And. Chioccus Med. & Phi. Ver.

Eiusdem de eodem Commentario.

Βάλσαμα πέμψ' Ἀράβων ἔθρος, πρᾶτ' ἰδεσσιν ἀγασαι
Δέμδρεον ἐκ σκοτινῆ Ἰῶμα καθήλε ζόφῃ:
Εὐχεο Ἰῶμα, τεσὶ κλέος ἄσπετον ἔποτ' ὀλεῖται
Βασκαρίη ρικᾶ, ψάδεα πάντα ρικᾶ.

PER I COMMENTARII
SOPRA L'HISTORIA DEL BALSAMO

Del Signor Giouanni Pona.

D'INCERTO.



*L'vaneggiar de' gli Aui, a' foschi horrori,
Che tant'anni ammantar la ricca Pianta,
Che ne' frutti, ne' Rami, e ne' Licori,
Minere più che d'Oro asconde, e vanta,*

*Con questi accenti tuoi dotti, e sonori,
PONA, cui Fama in mille Trombe hor canta,
Rompi Tu'l velo: e volto à sommi honori.
Del ver calchi la Via sicura, e santa.*

*Quinci, non già d'inutil Lauri cinto,
Mà di Balsamo raro il crin fregiato,
De l'Oblio fuggi e l'ombre, e'l Laberinto.*

*E, perch'ei niega à Te mostrarsi ingrato,
(Poiche seruar può intatto un corpo estinto)
Mille Lustri vuol darti incontro al Fato.*

AVTORI CITATI PER L'OPERA.

Aetio.	Marco Oddo.
Amatho Lusitano.	Martino Kemnitio , con-
Andrea Cefalino.	futato.
Aristotele.	Matthia Lobelio.
Auicenna.	Melchior Guilandino.
Libri de' Rè.	Michele Ghislieri.
Sac. Bib. ¶ Paralipomeno.	Nicòlò Monardo.
¶ Sacra Cantica.	Oribasio.
Carlo Clusio.	Origene.
Celio Rodigino.	Paolo Egineta.
Collegio Veronese.	Pausania.
Cornelio Tacito.	Pietro Bellonio.
Dioscoride.	Plinio.
Galeno.	Plutarco.
Giosseffo Historico.	Prospero Alpini.
San Girolamo.	Illustris. Card. Roberto
Giustino Historico.	Bellarmino.
San Gregorio.	Strabone.
Marcello Virgilio.	Theophrasto.



COMMENTARIO

DI GIOVANNI PONA

VERONESE

Sopra l'Historia

DEL BALSAMO

DI DIOSCORIDE.



PREFATIONE.



Ala genole impresa certo, mà di conseguenze importantissime, è il terminare qual sia illegittimo Opobalsamo degli antichi; materia piena di controverse, trattata da grauiissimi scilzi, in più lingue, in diuersi secoli, ma con poca chiarezza: e dirò, sin hora più tosto molto agitata, che ben decisa. Non presumo esser io tale; quale per au-

A uentura

uentura bisognarebbe à scioglier si fatto nodo: conosco il mio basso ingegno, nè sento le mie forze da tanto. tuttavia si come scriuendo veggio d'imprender opera di gran peso, così tacendo, m'accorgo di non poter fuggir biasimo, e che farei offesa à me stesso, come a quello, che ha ne gli Antidoti suoi più volte adoperato pubblicamente come legitimo, il liquore, e l'altre parti del Balsamo, che ci viene d'Arabia; e che puntualmente, chi ben considera, corrisponde à le note, a quello assegnate da Dioscoride; le cui parole vogl'io, che seruiano à me in questo tanto dubbio calle, per chiara face à mostrar gl'inciampi, perche si schiuino; & a sgombrare i suiluppi, le congettture, i sofismi; facendo apparire vestita solo della nudità naturale la Verità. Il pensiero di scriuer di questo, si come di molti altri semplici medicamenti, non è nuouo in me; mà si ben nuoua è la cagione, che m'ha stretto gli sproni al fianco, sendomi da Roma significato, che alcuni nuouamente nel comporre le lor Theriache, s'hanno seruito, con detrimento della verità, e del ben publico, d'un liquore non punto corrispondente alle vere qualità, e segni del legitimo Opobalsamo; e sforzandosi con fallaci argomenti, e fieuole congettture di sostentarlo per vero. È più necessario m'è parso il douer ciò fare, quanto che, credo io esser stato il primo, che nell'Italia si sia adoprato, per far approuare à Collegio di dottissimi Medici il liquore vero del Balsamo. & de' primi, che in publico vso lo habbia impiegata: sendoche sin dall'Ottobre dell'anno M D X C V. mi fu ammesso dall'eccellentissimo Collegio nostro, nella composition Theriacale; come appare dalla

publica

P R E F A T I O N E. 3

publica fede autentica di ciò fattami, registrata al fine di questo mio Commentario. E non solo l'ho io adoperato, ma etiamdio di questo licor medesimo s'è servito pur in Verona il Signor Francesco Calzolari, peritissimo Speciale ne' suoi Antidoti; e così in Brescia il Signor Bernardino Cigala, con l'assenso di quell'eccellentissimo Collegio. Et prima di questi, se ne valse il Signor Antonio Berthioli in Mantova, primario Speciale di quella Serenissima Altezza. Ma hora veggiamo il testo di Dioscoride, che s'è per esaminare.





B A Δ Σ A N O N

B A L S A M V M.



Balsamum arbor albæ Viola λευκοῦ
Lycij, siue Pýxacanthæ magnitu-
dine conspicitur. Folium Rutæ
proximum, longè candidius, per-
petuò virens. In Iudæa solum
quadam Valle, & Aegypto nasci-
tur. His differens modis, scabritia, proceritate, gra-
cilitate. Quod igitur tenui, & capillacea coma est,
theristum vocant, quasi demessile: fortassis quoniam
ob gracilitatem facile demeratur.

*Per più facilità, divideremo il capitolo in quattro
parti: nella prima diremo, che Dioscoride assegna l'hi-
storia della pianta del Balsamo: nella seconda, che tratta
del modo di raccoglierne il succo; della quantità, del prez-
zo: & che insegna oltre ciò le note del sincero, e legiti-
mo; scoprendo le materie con che si falsifica, e la maniera
di conoscer il puro dall' adulterato: nella terza, che inse-
gna à conoscer il legno, e discorre di questo, e del frutto:
nella quarta, che propone i loro temperamenti, & inse-
gna a quali morbi conuengano le parti medicinali del Bal-
samo.*

famo, più distintamente mostrando qual di queste sia più nobile, & efficace.

Horà tre scopi deggio io propormi intorno le presenti parole di Dioscoride: prima, di esporle conforme quel senso; ch'io stimo il più conueniente; & dichiararmi à qual lettione di testo adhorisca, ouè stimarò opportuno: secondariamente procurare d'investigar con ragioni fondate la verità intorno illegittimo Balsamo; & disciorre le obietzioni di chi crede diuersamente da me: terzo far vedere dalle vote assegnate da Dioscoride; & da altri Autori al vero Opobalsamo, che non il Peruuiano nero, nuouamente adoprato da alcuni Romani, nè altro licore è il legittimo Balsamo degli Antichi, ma si bene solo l'Arabico; da me usato da huomini prestantissimi conosciuto per tale; & che per se medesimo, mediante le proue tutte, per sincero & legittimo si fa conoscere à periti.

Ma prima, che cominciamo ad entrare nelle cose proposte, sarà bene premettere altri importanti quesiti, & darne la soluzione. Il primo è, se a' tempi nostri si trouino le piante, & il licore del legittimo Balsamo: per cio che vana sarebbe la questione intorno a cosa, che non fosse in Natura. A questo dubbio ha dato occasione Nicolò Monardo Spagnuolo; e pare ce la diano i moderni Romani ancora, ritenendo che più non si trouino le piante del vero Balsamo. Et altre questi, Martino Kemnitio, il cui nome proferisco con abominatione, come di nemico di Santa Chiesa, nella seconda parte del suo esame del Concilio; ma l'uno, & l'altro si conuince con somma facilità: per cio che Aristotile al libro primo de Generatione, & Interitu,

Interitu, al capo terzo, mostra con euidenti dimostrazioni la perpetuità delle spetie. L'opinion poi del Kemnitio, appoggiata su'l fondamento delle parole di Plinio, che dice, Balsamum vni terratum Iudæ concessum, quondam in duobus rārum hortis, vtroque regio, &c. i quali horti già secoli son disfatti; è confutata dall'Illustrissimo, & Reuerendissimo Cardinale Bellarminio, al capo nono del secōdo libro de sacramētō Cōfirmationis. doue tratta della materia del sacramento; cioè dell'oglio misto al Balsamo. doue anco si leggono due auctorità, l'vna di san Girolamo, l'altra di san Gregorio; il primo de' quali fu trecent'anni doppo Plinio, e l'altro ducento doppo san Girolamo; che pur affermano, che loro viuenti, si trouauano le piante del vero Balsamo ne gli horti di Engaddi: e lo stesso prouera si più basso con auctorità di più moderni Dottori; e con le ragioni corroborate da vna sōda, e vera sperienza.

Il secondo quesito è, se del Balsamo si dia vna sola, ò più specie? Ma prima, che questo si determini, è necessario considerate, che il nome si può prendere in due maniere: ò vniuocamente, in quanto sotto di se comprende molte cose, che hanno totalmente la stessa essenza, ò per genere, ò per specie: e così il nome Balsamo abbraccierà tutte le piante d'vna sola specie di Balsamo: ò si può pigliare equiuocamente, in quanto sotto di se contiene molte cose, che hanno affatto diuersa essenza, ò per genere, ò per specie; in quanto sotto nome si fatto sono comprese: così il nome d' Huomo sarà equiuoco al viuo, & al dipinto; e così il nome di Balsamo. sarà equiuoco al vero,

vero, & ad altri licori, così naturali, come artificiali, che l'ingegno humano per simili facoltà, ò per altra similitudine, ha voluto chiamare col nome di Balsamo.

Diremo adunque, che il Balsamo propriamente preso, è un solo, non più: e che gli altri licori, e'l Tolutano, e'l Peruviano, e gli artificiali, son chiamati con questo nome, per una certa similitudine, che hanno in qualche loro parte, col vero Balsamo Arabico, al qual solo si confanno per eccellenza tutte le note attribuitegli da Dioscoride, e da gli altri più celebri Autori: la qual verità conobbe anco il dottissimo, e chiarissimo Carlo Clusio al libro decimo de gli Exotici al capo vndecimo quando disse, Ego sanè paululum legitimi Oprobalsami habeo, ex munere nobilissimi Baronis Davidis ab Vngnad, Cæsarei apud Turcarum Imperatorem Selimum, Solimani F. & Amurathem ipsius N. legati &c. mittebat etiam ante annos paucos, vir doctissimus, Ioannes Pona: & oltra l'accellentissimo Clusio, sottoscrisse à questa verità, prima considerata maturamente, Matthiæ Lobelio, grandissimo conoscitor delle cose naturali, nelle sue esplanationi del Balsamo: Legitimo, & sincero Oprobalsamo, in illa sua absolutissima, & exquisitissima Theriaces dispensatione, testimonio Veronensis Collegij Medici excellentissimi approbata, vsus est D. Ioannes Pona, Veronensis Pharmacopæus peritissimus, cuius mihi copiam fecit, amicitie symbolo.

110 L'Arabico nostro dunque, e non altro Balsamo si deve ragionevolmente usare nelle Theriache, non il Peruviano, (come vedremo più basso) e volesse Iddio, che
Theria-

Theriache composte con sì prauì errori fossero da compostori loro; poste à Principi in gratia, per il ben publico, come solo vien ciò fatto don riguardo del priuato interesse: perche bisogna sapere, che in alcuni luoghi dello stato Veneto si compongano la Theriaca, & l' Mithridate in tanta esquisitezza, in quanta mai fossero composti da Andromaco, e da Galeno à gl' Imperatori. Ma lasciando l' autorità, & l' testimonio d' huomini celebri, passiamo alle ragioni, che sole son l' arme d' abbattere i vani, & offinati argomenti; e consideriamo soctilmente le parole di Dioscoride intorno il Balsamo. *Balsamum, arbor albae Viola; Lycii, aut Pyracantae magnitudinis conspicitur.* Questa voce di Balsamo non è propria d'alcuno idioma; & poichè non solo i Greci, & i Latini, ma anco gli Spagnuoli, & gl' Italiani se ne seruono, per esprimere sì l' arbo scello intero; come per lo più, il licore del Balsamo, sendo egli parte della pianta tutta la più nobile: dal vocabolo, è mutato poi, & corrotto de gli Arabi, che lo dissero Balesen; Bolefma, e Belsan; & i Francesi, Baufme. Pausania lo chiamò Palsamo, non Balsamo; il che notò anco Celio Rhodighino al libro de' medicamentis cap. xxxv. *Arbor.* Questa voce fu presa da Dioscoride assai licentiosamente: percioche Arbore; propriamente è quello, che inalzandosi con vn tratto solo da terra; si separa poi in più rami: i che non auuene del Balsamo, il quale è pianta fruticosa: che per ciò anco Plinio disse *Tondetur similiter fruticans* & più basso: *Proceritas intra bina cubita subsistit.* è pure più basso ancora *Alterum scabro*

bro aspectu incuruum, fruticosum. Che nè anco per questa nota così importante il Balsamo Peruviano può essere il vero Balsamo; poiche etianodio per confessione de gli auuersarii, vien prodotta da arbor simile alla Picca bumile, la quale non può intra bina cubita subsistere.

Alba violæ λευχοῖν. Questo luogo dà molto che pensare à gli spositori; conciosia che alcuni credono, che il testo Greco sia corrotto, e che la parola Leucoij ci sia stata aggiunta fuor di proposito, da Librari, ò da Semplicisti ignoranti. Così tenne M. Virgilio, hauendo per sospettata la lettione di quella voce: non osando però affermare, che in alcuno de' molti essemplari Greci, da lui sino all' hora veduti, mancasse la parola λευχοῖν, ò che pur fosse altro, che intera, netta, e manifesta; senza hauer osservato di lettione diuersa, nè anco vn' antico vestigio in alcuno testo. Ma egli pur insiste in questa opinione, che la comparatione trà il Balsamo, e' l Leucoio, massime comparando il Balsamo al Licio, sia sconueneuole; perche Quæ sunt eadem vni tertio, sunt eadem inter se: mà il Leucoio (dice egli) non ha che fare co' l Licio in grandezza, perche il Licio cresce sino à tre cubiti, il Leucoio à poco più di vno; adunque, ò l' vno, ò l' altro di questi, rispetto alla grandezza, si deue escludere della comparatione del Balsamo. E tanto più ragioneuol pare a M. Vergilio che si debba il Leucoio escludere; quanto che Theophrasto rassomiglia il Balsamo al Melo Granato, e Plinio alla Vite, piante assai grandi. Ma (quant'io mi creda) non furono da Plinio rassomigliate le Viti al Balsamo, quanto alla grandezza, ma quanto alla maniera

del culto, nel quale hanno molta Analogia: dicendo egli Quippe Viti similior est, quàm Myrtho: simile in che? Malleolis feri dicitur, nuper vineta vt Vitis: & implet colles Vinearum modo. Adunque non nella grandezza, ma nella cultura son simili: che pur anco simil Analogia insinuando, dice più basso della lacrima, & in musto candida; poiche propriamente mosto, non si dice d'altro succo, che dello spremuto dall'Vue. Quanto poi à Theophrasto, che lo fa di grandezza simile al Melo Granato, non è punto disconueniente, sendo che molte siepi vediamo di Melo Granato; che non eccedono di molto, naturalmente i tre cubiti: se ben la forza dell'autorità di Theophrasto pare, che più tosto insista intorno la somiglianza del cauleggiare, che nella grandezza, poiche l'uno, e l'altro hanno molti cauli; che per ciò di s'egli, rami multi, folium rutæ simile, &c. Matthia Lobelio, fu anch'egli di parere, che la parola λευχοῖς, si douesse cancellare; allegando ragioni, che son quasi le medesime, con quelle di Marcello Virgilio: se non ch' à questo più piacerebbe, che si leggesse χυτιος, in vece di λευχοῖς; appoggiato all'autorità di Strabone, che dice parlando del Balsamo, Arbor est aromatica, & fruticosa, Cytiso, & Therebinto similis. Io per me, stimo che la parola λευχοῖς si debba leggere; percioche varie sono le specie del Leucoio: e perche ce ne sono de' Leucoi marini, che crescono sino à tre, e quattro cubiti, & d'altra specie montani, che auanzan l'altezza humana, com'io n'ho figurato uno nell'Historia Baldense Italiana pagina 232. per ciò non osarei por mano nella volgata lettione, senza veder

der chiarissima controuerſia, trà le parole dell' Autore.
 Licij aut Pyxacanthæ (alcuni hanno Pyracanthæ)
 la qual pianta, non è ben chiaropreſſo i Moderni, che coſa
 ſia, nè què il luogo di diffonderſi in queſto proliſſamen-
 te (come ſeguirà altroue) ſi può vederne per adeſſo nel-
 l' *Hiſtoria Generale* libro ſecondo cap. ſeſto. Il *Lobelio*,
 & il *Pena* nell' *Auuerſaria* pagina 438. que rappreſenta
 certa pianta con queſta nome, le quali tutte pochiſſimo ſi
 confanno con la pianta del *Baſamo*, ſi come per l' oppoſi-
 to, la *Pyxacantha*, ò *Lycio* hà molta conuenienza con
 lui; che perciò leggerei con *Marcello Virgilio*, *Pyxacan-*
thæ, cioè *Buxæ ſpinæ*, ch' è però ſinonimodel *Lycio*;
 che à punto *Dioſcoride* nel capo proprio fa la *Pyxacantha*
 una ſteſſa coſa co' l' *Lycio*, dicendo, *Lycium quod ali-*
qui Pyxacantham vocant. E perciò ſtimo, che non ſi
 debba leggere in queſto luogo *Lycii*, aut *Pyxacanthæ*,
 mà, aut *Lycii Pyxacanthæ*, ſi che la voce *Pyxacan-*
thæ, ſia com' una dichiarazione, ò ſinonimo della pa-
 rola *Lycii*, ponendo la particola diſgiuntiuainanzi, on-
 de faria ſuonare queſte due dittioni una coſa ſteſſa, &
 non faccia multiplicar il numero delle piante raffomi-
 gliate.

Folium Rutæ proximum. *Dioſcoride*, doppo hauer
 dato la ſimilitudine vniuerſale della pianta intera del
Baſamo, con altre intere piante, vien hora a compara-
 zioni particolari; e dice, che la foglia è ſimile à quella
 della *Ruta*: e meritamente comincia dalla comparation
 della foglia, e non dal fiore, ò dall' altre parti, per ſeruar
 l'ordine ſimile à quello della natura, che manda la prima

cosa dal seme la foglia; e per ciò prima di questa parla Dioscoride. Si dichiara però, che parla solo quanto alla figura, non al colore, perche quelle del Balsamo son bianchiccie, e d'un verde sbiadato, oue quelle della Ruta son verdi oscure. Abbiamo lo stesso in Plinio.

Folium proximum Rutæ: come vedremo a suo luogo. Adunque nè anco per la similitudine della foglia della pianta, che lo produce, può il Balsamo Peruuiano esser vero Balsamo, poiche gli Autori, che lo descrivono, e fauoreggiano, gli assegnano foglia simile a quelle dell'Urtica. Altri fanno il vero Balsamo di foglia simile al Sansuoco, o Amaraco; così Pausania Amaraci folio; altri di Jasmino, come il Guilandini; altri di Lentsco, come Pietro Belloño; ma tutti questi hanno trà loro foglia assai simile, e non molto differente dal Balsamo; il che non si può dirè del Peruuiano, perche l'Urtica ha foglia da tutte queste differentissima.

Perpetuū virens: e perche è pianta perenne, e perche aïco contrò le ingiurie del Verno mantiene la chioma verde, per ciò Dioscoride lo chiama perpetuū uirens.

In Iudæa solum quadam ualle, & Aegypto nascitur. Questo è l'Achille de gli Auersarii: perche dato ciò, e data la distruttion di Gierusalemme, hanno vinto la causa: e veramente non è stata solo opinione di Dioscoride, che'l Balsamo fosse proprio solamente del terreno d'Egitto, e della Valle Giudaica, ma di molti altri graui Scrittori ancora: perche essendo all'hora celebre il nascimento del Balsamo nella Giudea, e nell'Egitto, come di cosa nuoua (che appunto le nouità empirono la bocca di fiata

di fiato alla Fama) tutti parlano di quello; sì come già i Poetke celebrarono per li grani la Sicilia (che però non è sola di frumenti serace) sendo quel terreno più favorito da Cerere d'improviso, de gli altri. E però, oltre Dioscoride, anco Plinio al libro xii. capo xxv. dice, Balsamum vni terrarum Iudeæ concessum, quondam in duobus tantum hortis, utroque regio, &c. *Q*ual' xvi. libro al capo xxxii. Fastidit Balsamum alibi nasci. e Theophrasto al nono dell' *História delle piante*, al capo sesto. Nascitur Balsamum in Syria tantum: Oltre questi Giustino *Historico* dice al libro trentesimo sesto. Opes genti ex vectigalibus Opobalsami creuere, quod in hiis tantum regionibus nascitur. E Solino al trentesimo settimo capo ha queste parole. In hac terra tantum, parlando della Giudea, Balsamum nascitur, cuius sylua intra terminos viginti iugerum, usque ad Victoriam nostram claudebatur. E Plutarco anch' egli nella *Vita d' Antonio*, mentre racconta i doni da quello fatti alla Reina Cleopatra, così scrisse. Nullum ei uile, aut modicum ab Antonio munus est datum, sed Phœnice, Coelerytia, Cyprus, Cylicia magna post, Indæa Balsamifera, & Arabia Nabathæ pars ea, quæ ad Oceanum pertinet: doue si vede, che per eccellenza vien la Giudea comparicolar, e proprio adietto, detta serace di Balsamo. Pare che l'istesso insinui Cornelio Tacito, nel libro ventesimo primo, doue dice, che due arbori singolari ha questa regione, il Balsamo, e'l Dattilo. *Auttorità tutte veramente robuste, e di gran Scrittori;*

tori, ostacoli al primo sguardo inuincibili, mà chi ben guarda poi, facilissimi à superarsi; perchè è più contentioso il parlare, che la cosa di cui si parla. Lasciamo, che con autorità contrarie si può star in equilibrio con quella; perchè già Dioscoride fa comune il Balsamo non meno all' Egitto, che alla Giudea, In Iudæa quadam Valle, & Egypto nascitur. e lasciamone molte altre, ma diciamo solo, che hora non mancano testimonii di veduta, che è nel Cairo, e nella Meca, e per tutta l' Arabia il Balsamo nasce, e si coltiva, così ne' giardini, come al siluestre: ciò testifica Prospero Alpini nel suo dottissimo Dialogo; e l' medesimo attestano Mercanti di Levante, che à Venetia lo trasportano in qualche copia, donde io n' hò hauuto alcune libre dal Signor Pompeo Sprecchi, special principale in quella Città, e' vno de' maggior conoscitori delle cose naturali, c' habbia la nostra età. Mà lasciando (come dicono) le autorità da vna parte, parmi che molto ragioneuamente si debba credere, che non solo della Giudea sia proprio il Balsamo, mà dell' Egitto etiamdio, e dell' Arabia; anzi che da questi luoghi fusse trasportato nella Giudea. percioche tutti gli Autori, che della Giudea lo fanno proprio, dicono, che iui, solo in due giardini si ritroua. In duobus tantùm hortis, utrumque regio. E tuttauia la Natura non ha questo riguardo di produr solo dentro a' terragli de' Giardini le piante; anzi che, come quella che sà con la propria mano meglio d'ogn' altra coltiluarle, gode in produrle al siluestre. E per dirla, cred' io, che le piante del Balsamo fossero portate la prima volta dall' Arabia, e dall' Egitto nella Giudea:

*Giudea: le quali ini per due ragioni meglio d'altroue allignarono: prima per la somiglianza del Clima, e del suo-
lo; e poi per la vicinanza: perchè vna pianta di Natura
impatiente, e sdegnosa; non haurebbe, fuori del suoto
materno, sofferto di far molto lungo viaggio: e questa
verità non stimò io controuersa presso gli Scrittori; à chi
ben considera la positura della Giudea, descritta con non
minor breuità, che chiarezza dal gran Politico al quinto
libro dell' Historie mentre dice, parlando della Giudea,
Terra finesque, quæ ad Orientem uergunt, Arabia
terminant, à Meridie Aegyptus obiacet: ab occasu
Phœnices, & Mare: Septentrionem à latere Syriæ lon-
gè prospectant. Hor veggasi con quanta facilità nella
Giudea poteano allignar le piante di Paesi così vicini.
Et eccola anco per altra ragione somigliante all' Egitto,
perche egli soggiunge, Rari imbres, uber solum: poichè
anco nell' Egitto rarissime volte pious, e pur è seracissimo,
supplendo l'inondatione del Nilo alla siccità del Cielo.
per il che chiaramente si può conchiudere; che il Balsamo
sia pianta naturale dell' Arabia; & addotua della Giu-
dea, perche solo ne gli Horti realisti conseruaua nella Giu-
dea, oue (come per noi basteuolmente si proua) nell' Ara-
bia nasce copioso al siluestre, oltre i molti giardini in cui
si coltina: il che chiaramente, e di veduta asserisce l' Ec-
cellentissimo Alpini, già Lettore della materia medica-
le nello Studio di Padoua, dicendo, Addunt, apud om-
nes Arabes, ueterum memorijs constare, passim in
pluribus foelicis Arabiæ locis innumeras sponte na-
scentes, atq; crescentes Balsami plantas perpetuò ui-
xisse;*

xisse, numquamq; illa loca, his caruisse. *Un poco di sopra*, Ego certe Balsami plantas innumeras, diuersis temporibus ex Arabia aduectas, hicq; insitas, vixisse certo scio, quas multi etiam alii Cayri incolæ insperere. *Mà se lassiam l'altre autorità, che dirassi, à due casi chiare, e graui, quanto è, l'una di Pausania al nonalibro, che dice queste parole: De Viperis vero huius, quæ in Arabia inter Balsami arbores versantur, diuersum quidem accepit. Non conuince questa, che non solo il Balsamo alligni in Arabia, ma che egli ci ruiua al siluestre; perche nè giardini non si tolera copia di Vipere; adunque non solo de' giardini della Giudea, ma etiandio del seluaggio dell'Egitto, & dell'Arabia, è comune il Balsamo.* Escoui l'altra autorità di Gioseffo Historico; nelle antichità Giudaiche nel libro ottauo cap. secondo che scriue, che la Reina Saba portò la pianta del Balsamo, d'Arabia in Giudea, à donar à Salomone Rè: Aiunt etiam, quod Balsami plantam, cuius, & hodie ferax est nostra regio, illius Reginae munificentia ferri acceptam oporteat. *Il che non haurebbe per certo fatto quella prudente Reina, se fosse stata pianta più propria della Giudea, che d'Arabia: percioche non si donan cose, di che il donatario sia in maggior douitia, che il donatore.* Questo accennato anco le sacre carte al terzo libro de' Regi al decimo capo: Non sunt allata ultra Aromata tam multa, quam ea, quæ dedit Regina Saba Regi Salomonis. *E quasi le stesse parole s'hanno al capo nono del secondo libro del Paralipomenon: le quali cose poi, più chiaramente spiegò al sopradetto luogo Gioseffo.*

Chiara

Chiara cosa è dunque, non esser il Balsamo proprio della Giudea, ò dell' Egitto, ma comune à molti paesi.

Is differentis modis, scabritia, proceritate, gracilitate. Dioscoride, doppo l'auer insegnato, i segni del Balsamo, pendisti in querlo dall'altra pianta, es. hauer detto i luoghi oue nasce, vien hora ad assegnarne le differenze individuali, medianti le quali è diuersa una pianta del Balsamo, dall'altra: non di specie; mà per proprietà accidentali: cioè; ò per scabrosità; ò per crescer una assai più dell'altra; ò per esser poco venosa; debole, di sottil sarmenti. le quali proprietà accidentali; propone hora Dioscoride; per metterle poi in consuetudo più à basso, mentre insegnerà l'eleptione del legno. Queste però (come dico) non le fanno puntal. una differente dall'altra nell'essenzia specifica; perche Magis, & minus non mutat speciem, di modo, che non si può dire lo scabroso esser di specie differente dal tenue, ò dal procero (per usar questa voce) e così de gli altri, le quali diuersità cred'io, che prouengano più tosto dal suolo, ò più ò meno humido; ò dal Cielo, ò più ò meno solito, che dall'altra causa; nè il licore di qual si voglia di queste tre differenze si può nell'uso de gli Antidoti ripudiare, Scabritia, proceritate, gracilitate. Per esplicar eccellentemente questa tre differenze, non si può trouar il miglior interprete, che Plinio; il qual dice, Arborum tria genera. Tenui, & capillacea coma, quod uocant eutheri ston: ecco la sorte gracile. Alterum scabro aspectu, incuruū fruticosū, odoratiū; hoc trachy appellant, (cioè aspro) ecco la differenza scabrosa. Tertiū eumeces, quia est reliquis procerius, leui cortice: ecco la sorte che più cresce.



PARTE SECONDA



Estiuus sub ortu canis ardoribus, arbor
vnguib; ferreis inciditur, manatq; e
plaga succus, quem Opobalsamum
uocant; sed tam exiguo scillatu, vt an-
nis singulis, ne plures quidem quàm
seni, septentiuē congij cogantur: inibi; pondus du-
plo rependitur argento. Sueci probatio est; vt sit re-
cens, validi odoris, syncorus, non ad acorem ver-
gens, pellucidus, leuis, adstringens, aomodicè mor-
dens gustu.

Dioscorido veramente uide, e considero con acurade-
rezza grande le parti medicinali del Balsamo, scio il lico-
re, il fructo, i farmanti; ma per quant'io credea, non uide-
egli mai pianta alcuna di Balsamo; la quale pur uenne
fatto à me di uedere in Venetia circa l'anno 1594. à san-
Marciliano, a piè del Ponte, in casa dell' Eccellentissimo
Alpiati, il quale tornato d' Alessandria d' Egitto, ne tra-
sporò seco in cassa di legno, nella terra ualuata, e pian-
to, le quali erano all' altezza circa di due cubiti, o stila ual-
no, mentre s'incideua la corteccia, l'humor resinoso, in
tutto e per tutto simile à quello da me usato, al che fu pre-
sente il Signor Pompeo Sprecchi, & altri periti amici: che
perciò

perciò si come affar oscuramente egli della pianta parlò, così con altrettanta chiarezza, e con stile franco diede poi l'Historia dell'altre parti; perciocchè non visitò egli i luoghi dove il Balsamo nasce, ma ben n'ebbe col mezzo de' mercanti coteste parti usuali ne gli Antidoti, e ne gli Unguenti. Hor dunque doppo bauer detto ciò, che della pianta hauea inteso per relatione, dice anco il modo a lui narrato da persone di quei paesi, come il Balsamo si coglieua, che per trattarne per via di commercio mercantile, si sforzauano di tenerlo in altezza di prezzo, e in credito grande, col persuadere, che solo nella Giudea, e nell'Egitto nascesse ne gli horti regii, accioche fosse loro contrambiato con molt'oro: che perciò Dioscoride ne scrisse, In Iudæa solum quadam valle, & Aegypto nascitur. Hora dando il modo di coglierlo dice, Aëstiuus sub canis ardoribus arbor vnguibus ferreis inciditur; manatq; è plaga succus, quem Opobalsamum vocant.

Aëstiuus sub canis ardoribus. Più in questo tempo, che in altro si coglie il succo del Balsamo per due ragioni. Prima, perche allhora la pianta è più grauida di succo per la forza, che ha il Sole d'attraher l'humor resinoso, e di consumare l'escrementitio: secondariamente perche in quel tempo si fanno le lacrime più flussibili, onde meglio scorrono.

Vnguibus ferreis inciditur. Soleano con alcuni vncinetti di ferro graffiar le piante; e dalle sdrusciture della corteccia usciva poi quella lacrima tanto pretiosa, & odorata, della quale ragiona poi. Ma perche quotidianamente v'è l'accuratezza humana inuentando nouità, e

perfettionando le altrui inuentioni; per tanto fu offerua-
 to, che le piante del Balsamo patiuano assai, e per lo più
 periuano, per le graffiature di quell' unghie di ferro, se-
 za conoscerui altra causa estrinseca; che perciò credette-
 ro, che potesse esser nel ferro qualche qualità nocua, e ne-
 mica al Balsamo: e per questo cominciarono poi a far alcu-
 ni stecchi, ò coltellini di vetro, d'osso, ò di pietra; e rue-
 ramente non fu pensamento superstitioso, ò irragioneuole;
 perche dou'è licor acre, il ferro manda fuori nel contatto
 certa mala qualità minerale, che perciò ne Morbigliani
 de' fanciulli, sogliono forargliene con ago d'oro, ò d'ar-
 gento, non con ferro; sendo si offeruato, che inacerbiscono
 assai: che perciò anco il Balsamo, sendo di parti tenui, e
 possibile che tan nell'atto del tagliare, ò del pungero,
 qualche mala qualità dal ferro, ò da resti la pianta offe-
 sa: che anco Plinio ciò confermò, dicendo, Ferro ladi-
 Vitalia odit. e che perciò, parlando del tempo suo, Inci-
 ditur Vitro, lapide, ossisq; cultellis, perh' altrimenti,
 cot ferro piagandolo, com' egli soggiunge (massime allunga-
 le fibre, e nella sostanza del legno.) E moritur protinus.
 Che per altro poi, con lo stesso ferro, si mostraua il Balsa-
 mo, Amputari superuacua patiens, non si sdegnando
 d'esser ciccata, e tonda; pur che non fosse tocco lungo le
 fibre, e verso il midollo: che per questo rispetto, s'inge-
 gnarono di sospender la mano in un certo modo, e di la-
 sciar sol tanto di taglio libero, quanto bastasse a sdruscir
 la scorza, senza punta penetrare nella fibrosa sostanza.
 Incidentis manus (soggiunge Plinio) libratur artificio
 temperamento nequid ultra corticem violet. e Corne-
 lio Ta-

lio Tacito, disse anch'egli, si vim ferri adhibeas, pauente venæ: fragmine lapidis, aut testa aperiuntur.

Manatq; è plaga succus, quem Opobalsamum vocant. Le stesse parole hà Plinio, succus è plaga manat, quem Opobalsamum vocant, suauitatis eximie. La voce otto, presso i Greci significa succo, ò lacrima: così il succo della Panace si chiama Opoponace; e così il succo ò lacrima del Balsamo si chiama Opobalsamo. Che appunto Celio Rhodigino al libro xvi. notò che questa voce otto, significa presso i più lacrima d'arbores, dinotando però più propriamente il quaglio, per lo quale si appiglia il latte: il che nè anco in quanto à coteslo effetto, non è lontano dal proposito del nostro Balsamo, come vedremo più bassa nelle proue, che lo certificano per vero, e legitimo, come pur mostrai all' Eccellentissimo Collegio nostro, presso l'altre sperienze, che il Balsamo Arabico beuissimo quaglia il latte.

Sed tam exiguo stillatu, vt annis singulis ne plures quidem quàm feni, septeniue congii cogantur. Dioscoride si sforza di parer molto esatto nello suo scriuere; mà parla tutt' hora per altrui relationi, e non si dichiara bene in quai luoghi intenda, che solo sei, ò sette Congii di Balsamo si raccolgano all'anno: benche sia probabile che egli intenda trà la Giudea, e l' Egitto, perche in questi due luoghi hà fatto mentione, che nasca il Balsamo. Ma sarà bene vedere, che cosa sia Congio: questo fu vna misura presso gli Antichi, che capiua noue libbre d' Oglio; dieci di Vino, tredici e meza di Melle: così scriue Galeno nel libro de Ponderibus, & mensuris, ad esso attribuito.

Mà Celio Rhodigino al lib. x x i x. al capo primo dice, che il Congio, senz' altra distintione, era una misura di diecilibre: di maniera che si raccoglieua fino al tempo di Dioscoride ne' due horti regii soli, fino a sessanta, o settanta libre di Opobalsamo. Hora qual ragione persuade à gli auersarii, che essendo sì facile il multiplicar co' taglioli la specie del Balsamo, & essendo sì utile il farlo, (che come dice Plinio, Dimicatum pro frutice est,) habbià gli huomini permesso (per quãto era in loro) che s'estinguesse, anzi ch'è non crescesse quanto più fosse possibile; & ecco che anco, al tempo di Plinio, era più che mai abbondante, e più vegeta, per esser con maggior artificio, e studio coltiuata: Seritq; eam nunc fiscus: nec vnquam fuit numerosior, aut procerior. Hora mò che sappiamo, che la maggior quantità viene dall' Arabia, e che chiara cosa è, che se ne coglie assai più, qual sarà quell'occhio d'intelletto sì lippo, che voglia con voluntaria cecità chiuder si à non vedere, ch'è non è la specie del Balsamo estinta? e che per souerchia penuria non possono i principali Antidoti esser frodati di sì importante ingrediente?

Inibiq; pondus duplo rependitur argento. Dioscoride per darci vnapiena Historia, e in nissuna parte mancheuole, del Balsamo, v'aggiunse anco il prezzo del succo, cioè della più degna parte di lui.

Inibique. E per non lasciar in dubbio il Lettore in qual paese il Balsamo ualesse à sì fatto prezzo, si dichiara, che fino ne gli horti, oue si coglieua, era stimato à doppio peso d'argento.

Succi probatio est, ut sit recens, validi odoris, syncerus, non ad acorem vergens, pellucidus (altri traducono dilui facilis) levis adstringens, ac modice mordens gustu.

Dioscoride sin' hora hà parlato come testimonio di orecchio; hora parla di veduta, e dice cose à se benissimo notes; e perciò ponderaremo le sue parole seguenti, come tanti detti d' Oracolo. Doppo dunque hauer trattato vniuersalmente del Balsamo, vien hora allo scopo, ch'è il principale, d'assegnar particolarmente le qualità della più degna parte della pianta, cioè dell' Opobalsamo.

Recens. Parola da non lasciar passar così a penna asciutta; e molto importante al negotio di che si tratta; cancellasiache, concerne assai alla bontà dell' Aroma; facendosi per la vecchiaia inutili i semplici medicamenti; trasportando con gli anni le parti ignee, & aeree, e restando sola la grassa, e terreste; inutili, e senza forze, rispetto le qualità attive elementari; che son le più nobili del misto naturale; e perciò l' Autore dice qui; Recens, perche quest' uerba esclude il contrario; sendo che si dà anco Opobalsamo vecchio; e perche non si danno estremi, senza mezzo; perciò si dà anco Opobalsamo trà questi neutro, cioè di età consistente. Quinci non è fuor di proposito il terminare à qual Opobalsamo conuenga il nome di nuouo, à quale di consistente; à quale di vecchio; il che si può molto ben raccogliere da quello, che di veduta ne riferisce Prospero Alpino, è che hò io in esperienza osservato: cioè che l'licore del Balsamo (come narra Plinio) quando stilla dal fructice, è bianco à soggia di latte: Crassiori similis

similis oleo; & in musto candida: che anco Strabone
lofa, tenaci lacti persimilem: in auuicinandosi poi al
quint'anno, massime verso il fondo del vase; v'è labian-
chezza perdendo; e rischiarandosi vien ad'acquistar vn
colore prima verdegiallo, e poi giallotto, che sino à dieci
anni si va facendo più trasparente, e più aureo: che poi
da quel tempo in sù si vede a poco a poco ingrossare, e far-
si molto più tenace; perdendo le parti tenui, e perciò ren-
dendosi a poco a poco meno odorato. Si che, Recens sim-
pliciter, sarà sino a cinque anni. Recens, preso, lato mo-
do, sarà sino a diec'anni, ne' quali sarà consistente, cioè
trà nuouo, e vecchio, o vogliam dire neutro, per partici-
pation de gli estremi; dal qual tempo indietro, comincie-
rà a farsi pigro alle proue, massime del dilatar si presta-
mente sopra dell'acqua; & del lenarsi coll'acqua facil-
mente da' panni. Non giudico però, che sino a vent'anni
si debba escludere da gli Antidoti: poiche si come con me-
dicamenti si può a l'huomo ritardar la vecchiaia, e con la
ragione del viuere; così con l'accuratezza, e con l'artifi-
cio si può il Balsamo conseruare nella sua bontà per molti
anni, col chiuderlo sì, che non traspiri da parte alcuna; e
col conseruarlo in luogo non humido, non tocco dal Sole,
non percosso dall'aria libera: e che questa dottrina sia ve-
ra, la esperienza lo proua, che di vent'anni si troua Bal-
samo odoratissimo, non molto corpulento, moderatamen-
te ruffo, il che significa che egli non si debba rifiutar come
Vecchio: perche se nescens erat esset: dice Dioscoride, e
Plinio pessimus niger; Quippe vt oleum senescit. Ho-
ra come vorranno questi Romani, che il loro Balsamo nero

Peruiano sia il legitimo, & si debba al legitimo Giudaico sostituire; se la nota trà le principali del vero Opobalsamo, è: come dice Plinio; Modicè ruffa; parlando della lacrima: & se aggiunge, che pessimus higenè: (non è amaro) & Validi odoris. Hor la botra si fa alle strette; siamo alle prese: l'Antea di questi Theriacanti Romani non riforgerà certo più, non fanno altro inculcar maggiormente, che la soauità dell'odore; e dicono che il Balsamo deue esser soauè, e che l'Arabico nostro non è soauè. Ma di gratia vediamo se Dioscoridè lo fa soauè d'odore, & gagliardo, & durabile. validi odoris. non trouo suauis odoris. & a ragione annouera l'Autore la gagliardia dell'odore trà le note dell'Opobalsamo: perche gli Aromi più per questa, che per altra qualità furono, e sono in stima; si per gli Antidoti, come per gli Unguenti, ne quali il Balsamo haueua luogo principalissimo. Nè testimonio Plinio nostro al capi primo del lib. xii i. il quale dando le formule de gli Unguenti, e in particolare del Megalio, del Nardino, e d'altri, mette il Balsamo con l'Abrotano, col Giunco, co'l Calamo, con la Cassia, co'l Costo, co'l Nardo, con l'Amomo, con la Mirrha; l'odore de quali tutti è molto potente nel ferir l'odorato; che perciò douendolil Balsamo far si sentire trà questi, bisognaua che fosse validi odoris; cioè che ferisse il senso dell'odorato con veemenza. Nè perche Plinio dica, che il Balsamo sia, suauitatis eximie; e che omnibus odoribus præfertur Balsamum, si deue conchiudere, & che l'Opobalsamo nostro non sia legitimo, & che il Peruiano, d'odore assai delicato, sia perciò il vero; poiche la soauità sola dell'odore non

convince, che un licore sia Balsamo, ma è necessaria la Sim-
drome di tutte le note, delle quali si come ad negandum
sufficit vna, così ad affirmandum requiruntur omnes :
e (come è chiaro a gli occhi, & all'esperienza) il licor nero
Peruviano, non ha il color modico ruffus; non è proprio
de' Paesi Orientali; non è di frutice; ma d'arbore; non
con folgia di Ruta, ma d'Urtica; non si condensa doppo
sparso sopra dell'acque; e non ha in somma delle dieci le-
due, delle necessarie circostanze: ouel l'Arabico nostro,
tutti i requisiti possede: che se pur lo Vogliamo, non sola-
validi odoris, come lo ricerca Dioscoride, ma etiamdio
eximia suauitatis, come lo vuol Plinio, bisogna che si
ricordinò i Theriacanti Romani, che ingredienti usas-
sero gli Antichine loro Vnguenti più nobili, e fontuosi, e
vedranno, che cotesi erano il Costo, l'Amomo, la Myrrha,
l'Incenso, il Nardo, & gli altri si fatti, rispetto i quali
parerà ad ogn'vno, e habbia buona facoltà di discernere gli
odori, il nostro Opobalsamo, appunto eximia suauitatis:
che non haueano i Muschi, e l'Ambre in quei tempi, tro-
uati poi dal lusso moderno, a paragone de gli odori delitiosi
de' quali patirebbono gli Vnguenti più nobili de' gli An-
tichi, che si come all'hora haueano in delitie i pastilli rosei,
hora non manca la Gallia moscata, la Foglietta di Napo-
li, il pastizzo di Leuante, l'Ambracane, e simile altre
compositioni, presso le quali mouerebbe fastidio l'Incenso,
la Myrrha, il Nardo; e pure habbiam nelle sacre carte,
Nardus mea dedit odorem suauitatis: dal che si com-
prende, che la soauità insinuata dalla sacra Cantica, e da
Plinio, non è da comparare con la soauità de' presenti odo-
ri.

ri. dunque, ancor per la validità, e soauità dell'odore, l'Arabico Opobalsamo nostro sarà il legittimo. E se alcuno de gli auuersari ardisce negar l'odore nel succo del Balsamo nostro, non sarebbe egli da conuincer con altro, che con la pena del senso, negando il senso: quando non nascesse il suo fallo dall'auer odorata il Balsamo di qualche picciolissimo vase, in tempo freddo, e che contenesse licore di moltissimi anni, come forse sarà auuenuto, a chi stima, che l'Opobalsamo Arabico manchi d'odore.

Syncerus. Perché è proprio delle cose pretiose l'esser contrasfatte, e adulterate, per il prezzo loro, per tanto auisa Dioscoride, che il Balsamo si debba elegger puro, senza mistura d'altra cosa: che perciò disse Salomone, sicut Balsamum non mistum odor meus. il che mostra, che fin dal tempo di Salomone si soleua falsificar il Balsamo: adunque è da credere, che fuori de gli due horti regii, e fuori della Giudea nasca il Balsamo; conciosia che è verisimile che quello si coglieua ne gli horti del Rè, fosse conseruato da lui, puro, e senza punto di suspecto d'adulterio.

Non ad acorem vergens. Questa nota, ch'egli non sia fumoso, e non habbia certa acuità che ingratemente ferisca il naso, non solo può intendersi, che escluda il Balsamo adulterato, mà che escluda etiandio il legittimo, perche egli sia stato mal conseruato, cioè in luoghi, e vasa non conuenevoli; che perciò, ò habbia acquistato accidental alteratione di mal odore, ò che suauite le parti più spiritose, e più pure, habbia ritenuto un odore penetratiuo sì, ma non aromatico; come auuiene del Vino, per al-

tro esquisito, & odorato, che riposando lungamente in vase mal chiuso, diuenta acetoso, e perde l'aromaticità.

Pellucidus. Altri leggono dilui facilis, e l'una nota, e l'altra s'addatta al Balsamo. Pellucidus, vien a certo modo ad insegnare di qual età debba eleggersi l'Opobalsamo, cioè da cinque a dieci anni, poiche in quel tempo è di più bel colore, e più trasparente che mai. Dilui facilis, lo consideraremo nelle probationi più basso.

Leuis. La leggierezza argumenta la tenuità delle parti, è la purità del liquore: che perciò l'Oglio, come più aereo, è più leggeri dell'Acqua: e tra l'Acque, quella è migliore, ch'è più leggiera.

Adstringens. Questo dice Dioscoride, non perche il Balsamo habbia vn'astringenza simile all'Arachide, o all'Hippocistide, mà per dinotara vn'a tal quale aromatica stitticità, propria dell'Opobalsamo: forse per dare con questa nota la differenza tra il sincero Opobalsamo, e quello adulterato col Melle: che perciò disse Plinio Melle mutatum statim contrahit niuscas: e perche l'indizio del tirare le mosche a se, è quasi che ridicoloso, non che fallace; perche non ogni Paese, non ogni stagione ha le mosche presenti, perciò Dioscoride con più sensate parole, e con più sodezza auertisce, che l'Opobalsamo sincero hà vn'a tal quale astringenza, accioche sentendolo al gusto dolce, si venga a dubitar d'impostura, e col sospetto ci faciam cauti.

Ac modicè mordens gustu. Con che ragione adoprano adunque i Romani il Balsamo rosso, o nero Perniano, (che altro non è, che la vera Stirace liquida)

sendo

sendo egli così mordace, che guſtato non ſi può ſofferire in bocca; perciocche adhugge di maniera, che eſulcera il palato, e la lingua; che perciò Andrea Ceſalpini al i. libro, cap. x. xvi. lo ſa mordace al pari del Pepe; Queſta ſola nota, quando altra non lo eſcluderſe, dourebbe totalmente ſcacciarlo da gli Antidoti, come che in molte altre ancora ſia mancheuole, (il che s'anderà più baſſo offeruando) oltre le ragioni, che aſſegna Marco Oddo nelle oſſeruationi intorno la Theriaca, & il Mithridatio, al ſecondo ſermone, al capo ſecondo, che aſſai bene prouano contro Amatho Luſitano, all' Ennarratione x. vii. non eſſer il Peruuiano licore il vero Opobalſamo, e che nè anco deue come ſoſtituto adoprariſi.

Sed variè vitiatur. Si come i frutti, e le radici non poſſono adulterarſi in molte maniere, per la certezza della lor forma; così i licori, poſſono in molti modi falſificarſi, perche non hanno figura determinata: quinci l' Amomo (anch' eſſo ingrediente nobiliſſimo de gli Antidoti, e de gli Unguenti, e dall' Eccellentiſſimo Marogna ſopradondantemente diſeſo, e prouato per frutto, e non per legno) ſoleua con l' Amomide, pianta ſterile, adulterarſi con inferirle coſtei foglie trà grano, e grano friato, con la gomma liquida, e rappreſentare il racemo intero. Adulterant aliqui Amomum ipſa vocata Amomide, &c. diſſe Dioſcoride, e Plinio Adulteratur folijs Mali Punici, & gummi liquido, vt cohæreat, conuoluatq; ſe in Vux modum. così il Coſto s' imitaua, e vitiaua con l' Helemio di Comagene. Sunt qui admixtis Helenij Comageni præduris radicibus adulterent; e così fina'mente il licor vero
del

del Balsamo, e per esser di più prezzo de gli altri Aromi, e per non hauer figura determinata, e per esser dotato d'odore assai con l'artificio imitabile, si falsana con licori non molto dissimili, e per colore, e per odore, e per consistenza.

Mitto ab aliquibus Terebinthi, Cypri, Lentisci, Balani vnguento. Faceuano adunque un corpo, di certe porzioni del vero Balsamo, d'altre di Terebintho, d'altre d'Unguento Lentiscino, d'altre di Balanino: Il Terebintho vi si ponea per l'odore, si com'anco il Lentiscino, essendo che al Balsamo legitimo appunto si assegna l'odore, inter Thus, & Therebinthum: e'l Lentisco non è molto differente da questi; il Balanino poi, espresso dalla Ghiana vnguentaria, vi s'aggiungea per crescer il peso, come base materiale; percioche similoglio, è com'un Protheo, che veste la sostanza, gli odori, e le qualità de gli altri licori, che seco vengono incorporati; non hauendo egli per se medesimo odore. Resta à vedere che cosa fosse l'Unguento detto Ciprino: il quale era una mistura di varie cose odorifere, infuse nell'oglio acerbo; cioè di Mirrha, di Aspalatho, di Calamo, di Cardamomo, e di copia grande di fiori di Ligusto, da' quali riceue il nome, come scrive Dioscoride al proprio capo de Cyprino libro primo capo li.v. Floris Ligustri, quod Cyprum vocant, &c. e veramente quest'adulterio ha molto del verisimile; perche dall'aromaticità de gli altri ingredienti, e dalla fragranza di questi fiori, può risultar vn odore, non molto differente dal Balsamo: poiche è tale, e tanta l'affinità del Cipro col Balsamo, e nella forma esteriore, e nella co-

mananza del suolo (che per lo più nasce l'vno doue nasce anco l'altro,) che alcuni confusero queste due piante, e per Cipro intesero il Balsamo. Così Michiel Ghiclieri Romano sopra la Cantica di Salomone al cap. primo verso xiii. nel comentar quelle parole Botrus Copher dilectus meus mihi in vineis Engaddi, egli traduce Botrus Balsami, mà da settanta Interpreti, la voce Hebraica, נֶחֱשֶׁת קוֹפֶר, vien tradotta per τὴν καρπὸν, cioè di Cipro; & Origene asserisce, che il Cipro, pianta di fiore molto odorato, similissima al nostro Ligustro nasce trà le piante del Balsamo, nelle Vigne di Engaddi. De' suoi fiori (com' habbiam detto) si faceua l'Oglio Ciprino, ò Ligustrino. Chi vuol vedere più distintamente la somiglianza grande trà la pianta del Ligustro, e quella del Balsamo, veggia Prospero Alpini, al cap. xiii. e xiiii. delle piante d'Egitto. Non restando d'auuertire, che l'Eccellentissimo Lobelia volle, che si leggesse Cyprio Terebintho, perche anco di Cipro veniua simil succo: mà in fatti la vera lettione è Cyprino, cioè vnguento; come si vede, che Dioscoride ne uà annouerando molti, da quel che segue.

Item Susino, Metopio, Melle, aut Cypria cera. Dioscoride da vn'altra formulà di falsificar il Balsamo, cioè con l'Oglio Susino, ouero de Gigli aromatizzato; del quale insegna egli l'esatta compositione, al capo Li. del primo libro. E di più co'l Metopio, Unguento proprio dell'Egitto, fatto nella maniera che mostra il medesimo Autore, al Lx. capo, del libro stesso. Diuerse maniere d'adulterarlo insegna anco Plinio, le quali è bene, che
siano

fiano da periti de' semplici conosciute, per non incappar nelle frodi. Vitiatur (dice Plinio) & oleo Rosæ, Cyperi, Lentischi, Balani, Terebinthi, Myrthi, Resinæ, Galbano, Cera Cypria, prout quæq; res fuerit. Nequissimè autem Gummi, perche: ipsum quodq; intarescit manu inuersa, & in aqua fidit, quæ probatio eius gemina est. *Mà torniamo a suiscear le parole del testo.*

Quod maleficium facilè deprehenditur. Non dice quæ maleficia, hauendone pur tocco molti di sopra, mà quod maleficium, che tanto sarebbe à dire, quanto, Quod maleficiorum genus, ouero Omne maleficium facilè deprehenditur: percioche in qual si voglia maniera sia l'Opobalsamo adulterato, manca di mostrar i seguenti effetti, e non istà saldo alla pietra Lidia delle douute esperienze.

Namque merus in laneam vestem fusus; neq; maculam facit, neque si eluatur notam relinquit. Questa è la più torbida procella ch'agiti la mente di chi inquisce la cognitione del vero Opobalsamo, percioche a più, che fanno cotesta proua, non suol riuiscire, che bene stia: ò perche il Balsamo sia troppo innanzì con l'età, e perciò sia fatto assai resinoso; ò perche non fanno scielta di drappo à ciò approposito. Alcuni stimano, che si debba intendere, che il vero Balsamo fuor di quanto prende del drappo, non allarga macchia, come fa l'adulterato con oglio, che oltre quello, che intacca sol resinoso, stende la macchia ontuosa, la quale ogni giorno si fa maggiore: la quale opinione è ottima: percioche Dioscoride non dice, che non
s'attac.

s'attacchi, anzi dice, doppo ch'è attaccato, Si eluatur, notam non relinquit. All'incontro niega assolutamente Prospero Alpino, che l'Opobalsamo si debba metter in compromesso in proua così dubbia, e fallace: dicendo Tamen, quod apud omnes prædictos antiquos scriptores affirmatur, quippè ipsum laneæ vesti instillatum, aqua ablutum, ab ea omnino abigi posse, nihilq; ei adherere, nunquam potui obseruare. Nullum enim reperitur Opobalsamum, quod instillatum in pannum, ei aliquatenus non adhæreat, ex quo ego etiam puto, nullum Opobalsamum, illam experientiam facere posse: dichiarandosi poco più basso, che mentre offer-na concorrere alla proua del Balsamo la Sindrome intera dell'altra note, fa poco, ò nulla stima di questa; la qual egli reputa fallace, e di nissuna certezza: Nondimeno non voglio che permettiamo, che sia creduto, haner Dioscoride vanamente assegnato al legitimo Opobalsamo proprietà così fatta; tanto più che la sperienza, à chi sà farla; mostra con quanto fondamento parlino i pari di Dioscoride; massime in cose di così fatta importanza.

In laneam vestem. Si deue adunque prima scieglier il drappo di lana, mà sottile, della sorte che si chiamano per l'Italia Ciambellotti; che sopra questi versato il succo del vero Balsamo, tenendo il drappo in pendente, ò non s'attacca, ò se s'attacca, facilmente si leua via. Un'altra sperienza n'hò io fatto; & è di metter il Balsamo sopra simil drappo, e poi immergerlo subito in acqua tepida, che così il licore salendo alla superficie dell'Acqua, lascia il drappo libero, e netto d'ogni macchia; & in que-

sta maniera fec'io la proua innanzi l'Eccellentissimo Collegio nostro, della quale quei Signori Medici restarono paghi compitamente: il che corrisponde benissimo alle parole del testo, che non dicono, Si lanea vestis in eo mergatur; ò, Si lanea vestis eo fuerit imbuta, mà dicono Fufus. Sparsoui sopra, à guisa appunto di rugiada, ò di pianto, che pur si dice espressiuamente, e leggiadramente, fundere Lacrymas: e Plinio, parlando del Balsamo, dice ploratu, lanis, parua colligitur in cornua. è così, fufus, sarà vero, che la stilla dell'Opobalsamo, come di corpo leggiere, è di parti vniformi, formando quasi una perla, sconuolgendosi, sdrucchiolerà, e scorrerà giù per lo drappo, senza attaccaruisi, nè lasciarci punto di se: il che non fa l'adulterato, per l'ontume, che in se contiene; e per ciò à differenza.

Vitiatum inhæret. Per le ragioni apportate. Mà l'Eccellentissimo Alpini, che com'habbiam detto, nega che si debba stare à si fatta proua, nell'essaminare, è riconoscer il vero licor del Balsamo, dice, Quid è nonne Plinius notas synceri Opobalsami docens, dixit, fucum Balsami synceri debere inhærescere? e così è in fatti, che Plinio hà queste parole. Debet syncerum & inhærescere; Mà non hà l'Alpini (e sia detto con pace di quell'huomo per altro dottissimo, & mio amicissimo) considerato bene la relatione di quelle parole alle precedenti: percioche inì non si parla dell'attaccarsi al drappo di lana, mà alla mano rinolta: percioche volendo auuertir Plinio il più scelerato, è frodolente modo di adulterare il Balsamo, e' l men facile a lasciar conoscere l'impostura, dice,

Nequis-

Nequissimè autem gummi (adulteratur) Quoniam ipsum quoque inhaerescit manu inuersa, & in aqua fidit. *e soggiunge* Debet syncerum & inhaerescere. *Sic che il senso di Plinio è questo:* L'Opobalsamo vitiatto, con l'aggiugnerli, è conogli, è fluido; e per ciò, posto su la mano, e riuoltata, cade giù; posto nell'acqua, si dilata senza prima toccar il fondo; adunque il più scaltro modo d'adulterar il Balsamo sarà quello, che imita queste due proprietà accidentali, che per altro diuersificano il vero dal falso. e perciò Nequissimè adulteratur gummi: perche vitiatto in questa maniera, troppo difficilmente si può conoscere l'impostura, sendo che, nelle proue riesce simile al legittimo, tenendosi quella liquidezza, che ha l'oleosa, per la quale posto su la mano vien a cadere; doue con l'aggiugnerli della gomma, piglia alquanto di consistenza, e ci stà appeso: e accrescendoci oltre ciò la gomma alquanto di peso, perciò va al fondo del vase prima, che si dilati; mà perche Plinio è veramente non meno mirabile nella politexza, e proprietà, che nella effatezza dello scriuere; pertanto non s'appaga solo d'auisare gli Aromatarii di questa frode, che si fa così pericolosa con la gomma, mà vuol etiandio scuoprir l'inganno, col dire, che lasciando alquanto sopra della mano la gocciola, si per lo ambiente, & si per il calore della parte, viene a fare vna crosticella frangibile, che mostra l'adulterio della gomma. E questo sia qui detto quasi che per passaggio, non senza frutto al proposito nostro.

Et lac instillatus coagulat, quod adulteratus non efficit. Questo effetto di coagular il latte, nasce da due

delle note assegnateli prima da Dioscoride: cioè dalla stit-
ticità, e dall'acrimonia: e questa praua pur riesce. *Quin etiam syncerus in aqua, aut lacte celerime
liquefcit, lactescitq;*. Dioscoride in questo, e Plinio,
sono per appunto contrari: conciossiache scrive Plinio,
Præterea synceri densatur in tepida aqua gutta, si-
dens ad ima vasis: adulterata, olei modo innatat.
Io, hò molto ventilato sì fatto passo, e stupisco come Pli-
nio (che nè anco di propria bocca ardirebbe negare, di non
hauer leuato quasi di peso da Dioscoride la historia della
materia medicinale) come dico, essendo stato fin' hora con
Dioscoride di concerto, in quasi tutta l'Historia del Bal-
samo, hora non solo si mostri discrepante, ma contrario
in questa propositione; e tanto più mi merauiglio, quanto
ch'egli hauerà sotto gli occhi la risposta fatta a questa sua
obiettion, qualch'anno innanzi; quasi fosse Dioscoride
stato presago di ciò, che douea scriuer Plinio: dicendo
quello, Hallucinantur, qui in aqua concretum pes-
sum ire, ad ima; fidere arbitrantur. Di maniera
che, si per la conformità nelle cose dette di sopra, & si
perche in fatti la cosa stà, come la racconta Dioscoride,
non sò, e non voglio persuadermi, che Plinio s'abbagliaf-
se così grossamente; mà credo che il testo di Plinio, che
in mill'altri luoghi è stato castigato, e corrotto da altri
Autori, debba anco in questo correggerfi, con l'aggiunger
due non, che faranno facilmente fuggiti agli Stampato-
ri: onde si debbia leggere, Præterea non synceri den-
satur in aqua gutta, si dens ad ima vasis: non adulte-
rata, olei modo innatat. E veramente l'esperienza è
troppo

troppo chiara; non si può saluare l'honor di Plinio in altra maniera. Et hora ch'io scriuo questo, hò qui innanzi tre vasa d'Opobalsamo Arabico; l'uno, che passa dal candido al color verde, assai nuouo, e che tuttauia nella parte di sopra biancheggia: l'altro già fatto di color d'oro, di mediocre consistenza: il terzo, di color di melle, e che hò preso di me, già ponno esser vent'anni. Et oltre questi, ho uui quello di Tolù, descritto da Carlo Clusio, d'un color d'oro limpidissimo, di mirabil odore: e poi anco il nero di Perù, d'odor di Stirace; ch'è pur l'adopato da' Romani già detti, poco fa. E di tutti questi, doppo cent'altre volte, ho voluto rinouar la sperienza del dilatar si sopra dell'acqua. I tre primi, tutti vi s'allargano sopra benissimo; l'uno più velocemente dell'altro, quantol'uno è più dell'altro recente: e quanto sono più freschi, tanto con maggior impeto risalgono dal fondi del uase, à gala dell'acqua: e tutti tre questi (che vuol dire vn solo) differenti per età solamente, si congelano in forma di latte, e con vno stecco si raccolgono, non lasciando a dietro punto di loro. Quello di Tolù subito si dilata, mà non si può più raunare. Il Peruuiano, se cade più alto di quattro, ò sei dita, vado subito al fondo del uase, e senza punto s'abbiacciar si, non che allargar si più non si muoue: mà se si lascia la stilla cadere vicino alla superficie dell'acqua, si dilata assai presto, mà resta come vn'oglio, non se ne potendo punto con lo stecco, ò con la piuma riunire: si che solo l'Arabico corrisponde alle note di Dioscoride assegnate al solo Opobalsamo vero.

• Lactescitq;. Cioè si riunisce a somiglianza di latte, perciò-

perciocchè doppa sparso sopra dell'acqua, si raccoglie non più aureo, ò del primo colore, mà, perduto quello, acquista biancor di latte, per l'aria fraposta; come accade anco dell'acqua, che rarefatta, e gonfia dall'aria, cade in sfocchi di neue, acquistando per si fatta cagione la candidezza.

Vitriatus verò olei modo innatat. Parla qui Dioscoride del falsificato con gli Unguenti, e con le materie ontuose; delle quali molto partecipando, non può far di meno di non le rassomigliare anco nelle proprietà; mà non parla dello adulterato co'l Melle, con la Cera, ò con la Gomma; perchè cotesti corpi lo fanno non solo più pigro al dilatarsi sopra dell'acqua, mà anco lo tirano verso il fondo.

Se conuoluens. Mostra il modo del dilatarsi, cioè che egli s'allarga girando, e poi forma una sferica superficie.

In stellæ modum diffundens. Queste parole son molto oscure; perchè lo intendere in stellæ modum, quanto alla forma, ò si può intendere quanto all'uso del Volgo, che pinga le stelle con molti angoli acuti (che pur la sù sono corpi sferici, quantunque per la lontananza paiano nel brillare à gli occhi nostri così angulari) ò si può intendere (il che è più probabile nelle parole d'un filosofo) che si diffonda in un piano orbicolare, come sono in fatti i lumi celesti; e così, queste parole, in stellæ modum diffundens, saranno vn'esplicatione, che fa l'Autore di quello, che precede, cioè se conuoluens. Quando non volessimo dire, (il che à me piacerebbe molto) che in stellæ modum diffundens, volesse significar lo splendore, e la velocità, che mostra il Balsamo nel dilatarsi, simile à quello d'una stella, che d'improniso si ueda aprire, e irraggiare il Cielo.

Since-

Sincerus senescens crascessit, deteriorq; redditur.
Qui Dioscoride confuta l'opinione del volgo, il qual tie-
ne che il Balsamo, quantopiù inuecchia, tantopiù si pre-
stante: ma veramente la vera filosofia persuadeciò, che
qui insegna lo Autore: perche col tempo consumandosi le
parti sottili, l'altre ingrossano, come veggiamo
accader nel melle, nell'oglio, e d'in molti altri

licori: e perciò deterior redditur,
perche suanite le portioni spi-
ritose, il succo rimane es-
sanato, e poco,
è nulla ef-
ficace.





PARTE TERZA.

E Ligni genere, quod Xylobalsamum vocant, probatur recens, tenue, odoratum, quadamtenus Opobalsamum spirans. Necessarius etiam seminis erumpit vsus: quare eligatur flauum, plenum, grande, ponderosum, mordens gustu feruens in ore, modicè Opobalsamum olens. Adulteratur semine Hyperici, (*altri hanno Hyperico simili*) quod a Petra oppido defertur. Sed coarguitur magnitudine, inanitate, virum ignauia, sapore Piperis.

Eligni genere. Dopo hauèr dato Dioscoride le note delle parti del Balsamo, cioè del licore, vien ad insegnar quelle del legno.

Probatur recens. Per le ragioni, per le quali hà lodato anco l'Opobalsamo fresco, vuole che il Xylobalsamo sia recente: tanto più che le sottil parti traspirano assai più facilmente del legno, sì che in poco tempo egli rimane senz'odore, e senza sapore; il che auuiene per la sottiliezza della sostanza humida, nella quale sono fondati.

Tenue. Vuol adunque, i ramoscelli sottili, e non i cauli maggiori: percioche cotesli son più succosi, e più aromatici, trasmettendosi sempre l'humor più concotto alle sommi-

summità, come queller, che son più vicine al Cielo, & al Sole: e perche è proprio dello parti sottili, e leggiere tender all'insù.

On Fuluum. Tale lo ricerca Dioscorido, perche tal colore denota maturità: a differenza del verdiccio, ch'è acerbo, e del nero, ch'è vecchio.

Odoratum. Lo stesso hà l'Autore auisato nell'electione del succo, volendo validi odoris: poiche, come s'è detto, gli Aromi sono in prezzo, in particolare per lo odore: che perciò Galeno, scrivendo dell'Frida, dice, Iridem igitur, veluti, & reliquas medicinas, odoratiores semper eligit: vnumquodq; enim optimum est, quod sui generis odorem vehementiorem habet: che è lo stesso, che, Validiorem, non Suaviorem; come pare, che nel Balsamo lo ricerchino alcuni Moderni.

Quadantenus Opobalsamum spirans. Perche il succo del Balsamo trapela per lo legno, e per la corteccia; e si genera dallo stesso humore, che nodrisce tutta la pianta; perciò il legno tutto, ritienel'odor del succo: il che però non auuiene in ogn' altro legno, mà solo ne' resinosi: così l'Abete, il Larice, la Picea, il Terebinto: si perche il loro succo è di parti più tosto oleoso, e crassetto, che humido; che per ciò non isvaniscono così tosto; si anco perche risuda per la buccia del legno, in cui tutto lascia le vestigia del proprio odore, non facilmente risolubile: & cho per la stessa cagione anco i sarmenti del Balsamo ritengono parte della fragranza del nobil succo: oue poi per lo opposto, il legno della Rosa, del Melangolo, e dell'altre piante, che producono ò fiori, ò fratti simultaneamente odorati per hauer que-

Si le loro parti fragranti & sottili inserise, e fondate in sostanza semplicemente humida, non oleosa, mandano solo à fiori, ò alle frutta le parti aromatiche, e spiritose, e resta il legno nodrito dalle porzioni più visci, e dal succo meno concotto.

Necessarius etiam seminis erumpit. vltus. Ecco alla terza parte medicinale, che si caua dal Balsamo; consistiache delle foglie, del fiore, e della radice non s'è osservato alcuna efficacia, nè forse i Medici l'hanno tentata, perchè mancano cotesti perauentura di sapore, i quali sogliono dar inditio probabile della facilità de' semplici: e perciò anco lascia l'Autore di spenderci pur una parola.

Necessarius. Questa parola non si dee prender si strettamente, che si debba intendere, che senza i semi del Balsamo non si possano fabricare gli Antidoti, e gli Unguenti; ma si dee prendere in relatione all'altra parte del Balsamo; cioè, che tanto sia l'vso del Carpobalsamo necessario, quanto quello dell'Opobalsamo, e del Xylobalsamo.

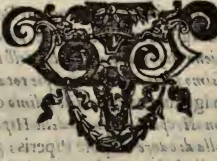
Seminis. La parola *σπέρμα*, significa presso i Greci, così frutto, come seme: frutto inquanto all'vso, si merita spetto alla Generatione; e nell'vso, e nell'altro significa, to puossi prender in questo luogo: percioche il frutto del Balsamo si può usarne gli Antidoti, e ne gli Unguenti, e può anco propagare la specie.

Quare eligatur Flauum, plenum, grande, ponderosum. Queste quattro condizioni lo manifestano maturo: colore, sostanza, grandezza, peso. Mordens gustu, fetuens in ore, modice Opobalsamum

samum olens. Queste poi lo fanno conoscere per fresco, aromatico, & esquisito. Adunque da questa Sindrome di sette segni, così breuemente espressa dal nostro Dioscoride, si viene in essatissima cognizione della bontà del frutto del Balsamo; & dalle note opposte si può arguire certamente il contrario.

Adulteratur semine Hyperico simili (vel Hyperici) quod a Petra oppido defertur. Veramente l'adulterio non si fatti semi ha molto dell'arguto, & dell'ingegnoso; (intendendo però dell'intero Pericarpio, che è ouale, non molto diuerso dal Carpobalsamo: che per altro il seme dello Hiperico è minutissimo) perche sono d'odore tra loro assai simile; (che forse per questa cagione alcuni vogliono, che si tolgano per uso medicinale i semi dell'Hiperico appunto ne giorni canicolari, dicendo che allora sunt suo Balsamo turgida) per questa somiglianza di odore, la qual si com'è assai prossima all'odore del Balsamo Arabico, così è lontaniſſima da quello del Balsamo Peruuiano; non meno di qualche sia la forma del Peruuiano frutto, da quella dell'Arabico nostro. Hora Dioscoride insegna à conoscer la frode, Adulteratur Petra Hyperico, quod coarguitur magnitudine, perche quello del Balsamo è ripieno di sostanza, quello dell'Hiperico contiene minutissimo seme, che non riempie totalmente il sollicolo: virium ignauia: o come dice Plinio odoris ignauia: perche non istropicciati quelli dello Hiperico, non danno ò poco, ò nulla di odore: sapore Piperis; perche il Carpobalsamo ha più dell'aromatico, e non è solamente acre. Le stesse notte ha Plinio, quasi con le stesse parole; se non

ch'egli v'aggiunge longitudine, sondo i frutti del Balsa-
 mo più rotondi. Matthia Lokelia vuole, che sapore Pi-
 peris si debba intender più tosto del legitimo, che dello
 adulterato; conciossiache l'Autore di sopra ha detto, che
 il vero frutto del Balsamo è *Mordens gustu, feruens in*
ore: mà Dioscoride non dice, ch'egli sia *acris*, v. *Piperis*,
 mà ch'egli è sapore *Piperis*, se ben più rimesso, però somi-
 gliante, in quanto che il seme dell' Hiperico ha la sua aci-
 monia meno aromatica, e fragrante: che perciò sapore Pi-
 peris, stimo, che si debba intendere del viziato. Non è
 adunque sconueniente l'adulter o: e la proposizione
 dell' Hiperico, come giudicò il Lobelia, che
 uollesse che si leggesse Perreo Terebinto,
 la cui ragione si come lodo come
 ingegnosa, così rifiuta
 come diuersa dal-
 la Germa-
 na.



PAR-



PARTE QVARTA.

Efficacissima vis inest succo, & quàm maximè exalfaciens: abstergit, quæ tenebras oculorum pupillis offundunt: Medetur perfrictionibus vulvæ, cum rosaceo cerato appositus: Menses quoque secundas, & partus extrahit: Horrores illitu difcutit: Ulcera sordida expurgat, & cruda concoquit: Vrinam potu ciet: Aegrè spirantibus prodest: Datur in lacte contra Aconitum haustum, aut serpentium ictus: Miscetur acopis, malagmatis, & antidotis. In summa, præcipua auctoritas succo; secunda semini; minima ligno. Semen commodè potui datur doloribus lateris, pulmonum vitijis, tussi, ischiadicis, comitialibus, vertiginosis, orthopnoicis, urinae difficultati, torminibus, ac serpentium morfibz. Ad muliebres suffitus, per quàm utile est: Vulvam aperit in deflectionibus balnearum decoctum, & humorem euocat. Lignum easdem habet vires aliquantò minores. Ex aqua potum, cruditatibus torminosis, vulvis, venenatorum ictibus opitulatur: Vrinam cit: Ad capitis vulnera cum sicca tria convenit: Squamas offu extrahit, Et ad vnguentorū pissamenta additur.

Efficacissima vis inest succo. Pare, che Dioscoride
facia qui il Balsamo in eccesso caldo, che perciò Galeno,
quasi cassandolo, senz'altro nominarlo, disse, Balsamum
excalfacit, & desiccat secundo excessu: est autem
tenuium, adeo vt odoratum sit, sed liquor etiam eius
subtiliorum adhuc partium est, quam ipsa planta:
non tamen adeo calidus, vt quidam existimant, te-
nuitate partium falsi. Ma se credet non si tiene in-
tendere, che Dioscoride quando disse, efficacissima vis
inest succo, volesse dire, ch'egli fosse efficace per l'attimi-
tà della qualità prima, cioè del calore; ma ch'egli fosse
d'efficacissima virtù contro i morbi, che di sotto conui-
nera i viceri, che comparete le tre parti del Balsamo im-
dicinali tra loro, e efficacissima vis inest succo. Auicen-
na vuole, che il Balsamo sia caldo nel principio del terzo
grado. Oleum eius est calidius verisq(parlando del Car-
po, & del Xilo) est in principio tertii calidum, sag-
giunge però, quasi di concerto con Galeno, & non est in
ipso de calefactione quod existimant lib. secundo
tractatu secundo cap. lxxxi v. Aetio, quasi che tra-
ferisse lo parole di Galeno, perche al primo Sermone, della
scrutabili prima dice, Balsamum calfacit, & siccit se-
cundo ordinis, & est tenuium partium, non tamen adeo
calidus est, velut quidam opinantur, partium subtili-
tate decepti. Lo stesso ha quasi Paolo Egineta, al lib. vi.
lor vera B. & Oribasio, al lib. xv. de collectanei medici-
nali pur alla lettera B. & al lib. xvi. de morbis sanctorum, al lib.
v. de artibus, que tenebras oculorum pupillis offun-
dit. Et amio presero sin da quanto tirai con la Penna la
prima

adoptrato. che adulterandosi il legitimo ed Terebinto, Metale, & altri succhi si fatti, simili al Balsamo Arabico, non possa esser il Peruuiano il legitimo, per non ammettere il suo colore, & il suo odore, adulterationi si fatte. Che non riunendosi dopo sparso sopra l'acqua, non essendo astringente, e legiermente mordace al gusto, ma acerrimo: che non hauendo frutto simile all' Hiperico, ma in un luogo bacello, e non possedendo in somma delle dieci le dua delle conditioni necessarie (ed habbiam detto) non può, né deue esser adoptrato, ed dannoso, & irragionevole abuso, nelle Thoriacae, **NE AD COCOME SOSTITUTO**, perche se fin dal tempo di Dioscoride ne due Horti Regii soli, se ne raccoglievano fino a settanta libre (come dicemo di sopra) essendosi hora scoperta, & hauendosi per le nauigationi più facilmente la quantità del vero Opopalsamo, così raccolte ne seragli del gran Signore, come per altri giardini d' Egitto, e molto più al presente nell' Arabia, vero, e natural paese del Balsamo, non si deuono frodare gli Antidoti di così degno ingrediente del quale (quando non manchi per l'auaritia, & ignoranza de' compositori) si può hauere la bisognosa quantità poiche dell' Arabico, & Giudaico nostro solo, sono proprie quarto modo, come dicono i Logici, le proprietà da Dioscoride attribuitegli. E se così chiaro è, che si dia in abbondanza, & a prezzo tolerabile il succo del Balsamo, pare di gran lunga più nobile delle altre, non credo che rimarrà più dubbio ad alcuno, che non si possa anco hauer il legno in copia maggior assai, poiche, come dice Plinio, ogni cinque anni se ne troncano i rami scelti, così comportando il vero culto della pianta, e perciò non di questo, né de' frutti, si come non anco del licore si deue parlare di sostituti di quello alloquon, che

T

ANDROM

IOANN

OPTIMVS

VERI

LAB

ACCERS

AMOML BOT

QVÆ.

ELIM

LIBRISQV

IVLIVS I

49

Attestor ego Vincentius Bar
publ. Veneta auctoritate
dicorum Verona Cancell.
& Alexandrum Peccana
Excellentiss. Collegio des
scripsi, ac solito signo com



IO

MI

S.

Nos Syluester Valerio, pro
& singulis indubitan fia
Battaleam esse Not. publ
Cuius publicis scripturis
beripoteft. In quorum,
Verona die 26. Iunii 1614.

MI

Fr. Io. Baptista Torria

I.

IGNE

ebus Egr.
copæus ad
ir prudens
cium medi-
ariæ peritis-
lam refino-
lo viro opt.
is Mantuæ
phar-

adopratò.

le, & alter talea f. g. D. Francisci de contrata S. Syluestri Verona,
 possa esser Not. & Excellentiss Collegii DD. Phisicorum, & Me-
 colore; d. it suprascriptos Excellentissimos D D. Julium Putcum,
 dofi dopò m esse artium, & Medicinæ Doctores, & in suprascripto
 giarmentis criptos. In quorum fidem manu propria scripsi, & sub-
 fructo sim nuni rog. die 27. Junii 1614. Indict. xii.

sedendo in

rie (com. h. Sereniss. Duc. Dom. Venet. Capit. Verona. Uniuersis,
 danno so, em facimus, & attestamur supr. Dominum Vincentium
 COCOM. huius Mag. Ciuitatis, & de Collegio DD. Notariorum.
 scorde ne hic plena fides adhibetur: & ubiq; locorum meritò adhi-
 settanta l. c.

ta, & han

rità del

Io. Paul. Cigoli Coad. Cancell.

Signore, & nus Lector, & Vic. Gen. S. Officii Veronæ.

uestre neli

si deuono f

del quale

dè compos

dell Arab

modo, con

eribuitegli

a prezzo ro

ga più nobi

an alouno

gior assai, p

ronano i r

pianca, se pe

del licore si

-c. 11.



APPROBATIO EXCELLENTISS.

Collegij Veronenfis,

OPOBALSAMI

CARPOBALSAMI

ET XYLOBALSAMI

D. IOANNIS PONAÆ AD INSIGNE
TOMI AUREI.



VM proximè elapsis diebus Egr.
Ioannes Pona Pharmacopæus ad
insigne Aurei Pomi, Vir prudens
suæ artis, necnon simplicium medi-
camentorum, rei q; herbariæ peritissi-
mus, liquorem quendam resino-
sum, & aromaticum ab Antonio Berthiolo viro opt.
atque eruditissimo, Serenissimiq; Ducis Mantuæ
phar-

pharmacopæo primario acceptum, pluribus Medicis, & simplicium professoribus ostendisset, esse verum, & legitimum Opobalsamum affirmabat, multorum etiam doctissimorum virorum adhibito testimonio. Sed nolens suo, vel aliorum iudicio acquiescere, Collegium suppliciter rogauit, exposulauitque, vt de more, suam de ea re sententiam proferre dignaretur; vt si pro vero, & legitimo ab Excellentissimis Viris probaretur, pro vero, & legitimo ipsi quodque in conficienda Theriaca vtiliceret.

Nos igitur Ludouicus Fumanellus, & Nicolaus Maronea Doct. Med. Collegij Veronensis, quibus istud negotium à Collegio fuit demandatum, omnem curam, & diligentiam sedulo adhibentes, consideratis maturè, & ad vnguem omnibus, & singulis notis legitimi Balsami, eorumque omnium sapius facto periculo, necnon optimè diuque consideratis, cum antiquorum, tum recentiorum scriptorum rationibus, eisque in pleno Collegio distinctè, & fidebiter relatis, sententiam nostram explicauimus; vbi cum liberum unicuique sit, quid sentiat, exponere, ea de re acriter, diuque hinc inde in vtramque partem, vt veritas magis innotesceret, fuit disputatum; tandem ad secreta suffragia detentum est, ac ab omnibus nemine dissentiente, pro vero, & legitimo O P O B A L S A M O fuit approbatum, simul cum C A R P O B A L S A M O, & X Y L O B A L S A M O. In quorum fidem, eiusdem Collegij mandato, auctoritate, que nobis i. i. Non. Octobris concessa, ipso Ponas-

petente, & instante, has litteras publicas, manu propria subscripsimus, atq; Cancellarii nostri subscriptione, Collegiique solito sigillo muniri volumus.

Dat. Veronæ 6. Idus Octobris MDXCV.

Ludouicus Fumanellus D. Med. Collegii Veronensis.

Nicolaus Maronea D. Med. Collegii Veronensis.

Loco t sigilli.

Ego Vincentius Battalea f. q. Domini Francisci de Parochia S. Siluestri Veronæ publicus Imperiali auctoritate not. ac Excellentissimi Collegii DD. Medicorum Veronæ Cancell. huic testimonio & fidei subscripsi, & solito signo meo communiui rogatus die prædicta.

Signum tabellionatus.

IOANNES CORNELIO CAT.

Fidem facimus, & attestamus D. Vincentium Battaleam esse not. huius Ciuitatis legalem bonæ fidei, & famæ, cuius publicis scripturis, & instrumentis plena fides adhibetur. In quorum fidem.

Veronæ die 10. Octobris 1595.

Loco t sigilli.

Io. Baptista Peterlinus not. Canc.

Inquisitor Veronensis.

G 2

FIDES



FIDES
MI
EIXCELLENTISS.
COLLEGI-
VERONENSIS.
COMPOSITIONIS THERIACÆ.
ET MITHRIDATIL

D. IOANNIS PONÆ AD INSIGNÈ POMI LVRRI.
M D X C V I.



Antiqui illi celebres Medici miris encomijs toto Orbe celebrantur, quòd Theriacæ, Mitridatiæq; generosissimòrum medicamentorum compositionem inuenerint: porò non minori laude digni censendi sunt nostri temporis prudentes Pharmacopæi, plantarum reique Herbariæ peritissimi, qui eandem nostro seculo penè extinctam, vel pessimè habentem, & potio-

potioribus membris mancam, in vitam pristinamq;
 vigorem restituerunt: inter quos non postremo loco
 collocare operæ pretium est Ioannem Ponam Aro-
 maticarium Veronæ ad insigne aurei Pomi, qui cum alijs
 sæpius Theriacam Mitridatiamq; composuerit, in
 quibus nihil, præter Balsami liquorem, lignum, fru-
 ctusq; desiderabatur, vti videre est ex literis nostri
 Collegij in eius rei fidem datis Idibus Augusti
 MDXCIII. nunquam destitit, nullis vigilijs im-
 pensisq; finem vnquam imposuit, donec tum sua in-
 dustria, tum etiam doctissimorum Virorum auxilio,
 fauoreque copiam satis insignem veri Opobalsami,
 Carpobalsami, & Xylobalsami sibi comparauerit,
 testimonio fide digno multorum Clarissimorum Me-
 dicorum exterorum, nec non approbatione Collegij
 nostri publicè scriptis mandata VI. Idus Nouemb.
 MDXCV. Nos igitur Iulius Puteus, & alii infra-
 scripti Doctores Medici, de more à Collegio nostro
 celeberrimo Veronæ ad istud munus electi, qui in-
 terfuimus, & astitimus, omniaque, & singula dili-
 genter examinauimus, Fidem indubiam facimus, &
 attestamur eundem Egr. Ponam, Theriacam, Mi-
 thridatiamq; rectè, ex arte, sine dolo, vel fraude
 composuisse, indidisseq; nobis spectantibus, veri, &
 legitimi OPOBALSAMI, CARPOBALSAMI,
 & XYLOBALSAMI integram dosim
 à Galeno descriptam; vnà cum cæteris ipsismet om-
 nibus ingredientibus veris, legitimis, minimè adul-
 teratis, NULLIS PENITVS SVBSTITV-
 TIS:

Ita in quorum fidem eiusdem Collegii mandato
has scribi iussimus, nostraq; subscriptione, & solito
Collegii sigillo muniri. xvi. Kal. Iunii. MDXCVI.

Julius Puteus Doct. Medicus Collegii Veronensis.
Ludouicus Fumanellus Doct. Med. Coll. Veronensis.
Io. Antonius Turcus Doct. Med. Colleg. Veronensis.
Claudius Iularius Doct. Med. Colleg. Veronensis.

Loco † sigilli.

Ego Vincentius Battalea f. q. Domini Francisci de
Parochia S Syluestri Verona publicus Imperiali aucto-
ritate not. ac Excellentissimi Collegii DD. Phisicorum,
& Medicorum Verona Cancell. huic testimonio, & fidei
subscripsi, & solito signo meo communiui rogatus die no-
na Iulii 1596.

Signum tabellionatus.

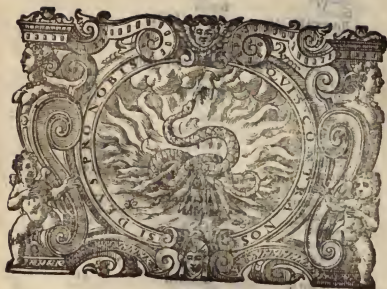
IOANNES MARIPETRO VER. CAP.

Fidem facimus vniuersis, & singulis D. Vincen-
tium Battaleam esse notarium huius Ciuitatis legalem
bonæ fidei, & famæ, ac Cancellarium Excellentissimi
Collegii DD. Phisicorum, & Medicorum, cuius publi-
cis scripturis &c. plena fides adhibetur. In quorum &c.
Verona die 9. Iulii 1596.

Loco † sigilli.

Io. Baptista Peterlinus not. mand.
Inquisitor Veronensis.

THE-



IN VENETIA MDCXXIII.

Appresso Barezzo Barezzi.

<i>Errori</i>	<i>Correttione</i>	<i>Pagina.</i>
viluppi	viluppi	2
fiuole	fiuoli	
ΒΑΛΣΑΝΟΝ	ΒΑΛΣΑΜΟΝ	4
tratto	tronco	8
fruticosa	fruticosa	
della comparatione	dalla comparatione	9
faria	facia	11
empirono	empiono	12
celerytia	Celerytia	13
post	pars	
Nabathæ	Nabathæ	
vtumque	vtroque	14
terragli	ferragli	
accepit	accepi	16
donatario	donato	
Salomonis	Salomoni	
pastizzo	pastillo	26
Aracia	Acacia	28
Helemio	Helenio	29
tofe	cofe	30
Ligusto	Ligustro	
Ghiclieri	Ghislieri	31
Καπρι	Kuapir	
da	dà	
corrotto	corretto	36
vinum	virium	40

ΒΙΒΛΙΟΝ ΑΙΤΑΝΗΝ

THE
JOURNAL OF
THE
AMERICAN MEDICAL ASSOCIATION
PUBLISHED WEEKLY
CHICAGO, ILL., U.S.A.

1-10









